INDICE

Introduzione e piano di indagine

CAPITOLO I L'INTERPRETAZIONE NEL SISTEMA GIURIDICO DELL'UNIONE EUROPEA

11

l.	Considerazioni preliminari sull'interpretazione nell'ordinamento		
	UE	21	
2.	. I criteri d'interpretazione nel diritto europeo		
	2.1. Il consolidamento in via pretoria delle tecniche ermeneutiche		
	unionali	33	
	2.2. I metodi applicabili al diritto internazionale "incorporato"		
	nell'ordinamento UE	38	
3.	L'interpretazione teleologica quale criterio ermeneutico fonda-		
	mentale	41	
1.	L'interpretazione conforme come corollario del primato del di-		
	ritto UE	46	
5.	Segue: e come garanzia del principio di effettività	49	
ó.	Il ruolo dell'interpretazione teleologicamente orientata in rela-		
	zione alla teoria dei poteri impliciti nell'ordinamento UE	53	
7.	La matrice internazionalistica dell'obbligo d'interpretazione		
	conforme	59	
3.	L'ancoraggio nella Costituzione italiana dell'interpretazione		
	adeguatrice	63	
€.	Le "clausole" normative d'interpretazione conforme e l'esten-		
	sione delle competenze della Corte di giustizia	70	

8 INDICE

CAPITOLO II STRUTTURA E FUNZIONI DELL'OBBLIGO D'INTERPRETAZIONE CONFORME

1.	La natura dell'obbligo d'interpretazione conforme al diritto	
	UE	75
2.	La portata del principio	81
3.	L'interpretazione conforme come vincolo teleologico	85
4.	Gli effetti rimediali del principio	89
5.	La funzione "strumentale" del principio	96
6.	I limiti dell'obbligo d'interpretazione conforme	100
7.	Segue: in particolare, il divieto d'interpretatio contra legem e la	
	sua reale portata	104
8.	Il rapporto tra interpretazione conforme e diritto vivente: quan-	
	do la giurisprudenza consolidata diventa (o non diventa) un limi-	
	te	110
	CAPITOLO III	
	I PROFILI SOGGETTIVI	
1.	L'interpretazione conforme come attività plurisoggettiva	121
	Il ruolo crescente della Corte costituzionale nell'integrazione per	
	via ermeneutica	125
3	Segue: gli effetti dell'interpretazione conforme al diritto UE svol-	
٠.	ta in sede di giudizio di costituzionalità	136
4	Il «ruolo funzionale» del giudice interno e i suoi compiti erme-	
•	neutici	144
5.	L'applicazione in Italia dell'obbligo d'interpretazione conforme	153
	Segue: i tentativi di "proceduralizzazione"	158
	I compiti delle amministrazioni nazionali nel rispetto (ermeneu-	
<i>,</i> .	tico) del diritto UE	166
R	Segue: e quelli delle istituzioni dell'Unione quando applicano	
ο.	il diritto nazionale	168
	ii dii itto iiazioiiate	100

INDICE 9

9.	L'esistenza (o meno) di una riserva d'interpretazione conforme "qualificata" del diritto interno. Il caso del sindacato incidentale					
	sugli arbitrati obbligatori	171				
	Capitolo IV					
	L'AMBITO MATERIALE					
	La nozione di diritto interno oggetto d'interpretazione	181				
2.	Segue: l'estensione dell'obbligo ai trattati sottoscritti dai singoli Stati membri e alla legge straniera applicabile nell'ordinamento					
	interno	185				
3.	I diversi parametri ermeneutici di riferimento (e l'evoluzione del					
	principio)	189				
4.	L'interpretazione conforme al diritto primario e la "completez- za" dell'ordinamento UE	193				
5.	Il recepimento per via ermeneutica delle direttive UE	201				
	Segue: il dies a quo dell'obbligo d'interpretazione conforme alle					
	direttive	208				
7.	La valenza interpretativa degli altri atti UE e la deroga					
	PESC	211				
8.	Le nuove tecniche legislative dell'Unione e i riflessi sull'inter-					
	pretazione conforme	216				
	Capitolo V					
	LE CONSEGUENZE DELLA VIOLAZIONE					
	DELL'OBBLIGO D'INTERPRETAZIONE CONFORME					
1.	Il principio d'interpretazione conforme come limite all'auto-					
	nomia costituzionale degli Stati membri	223				
2.	Il carattere plurioffensivo dell'inadempimento	228				
3.	1					
	tazione UE come fonte di obbligazione risarcitoria	229				

10	INDICE

4. La violazione dell'obbligo d'interpretazione conforme come difetto di motivazione	235
5. Interpretazione e responsabilità dei giudici nell'ordinamento ita- liano	239
6. La dimensione "pubblicistica" della violazione	242
Conclusioni	247
Bibliografia	253
Giurisprudenza	279